

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 269



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 62

12 august 2019

Cuprins

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2019/C 269/01 Nonopозиție la o concentrare notificată (Cazul M.9448 – Hitachi/Chassis Brakes International) ⁽¹⁾ 1

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2019/C 269/02 Rata de schimb a monedei euro 2

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2019/C 269/03 Comunicare din partea ministrului afacerilor economice și climei al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor 3

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

| | | |
|---------------|---|---|
| 2019/C 269/04 | Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9493 – Triton/Aleris) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾ | 4 |
| 2019/C 269/05 | Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9498 – Sumitomo/TTA/JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾ | 6 |

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Nonopoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.9448 – Hitachi/Chassis Brakes International)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2019/C 269/01)

La 1 august 2019, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32019M9448. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

9 august 2019

(2019/C 269/02)

1 euro =

| Moneda | Rata de schimb | Moneda | Rata de schimb | | |
|--------|--------------------|---------|----------------|-------------------------|-----------|
| USD | dolar american | 1,1198 | CAD | dolar canadian | 1,4796 |
| JPY | yen japonez | 118,51 | HKD | dolar Hong Kong | 8,7790 |
| DKK | coroana daneză | 7,4631 | NZD | dolar neozeelandez | 1,7254 |
| GBP | lira sterlină | 0,92820 | SGD | dolar Singapore | 1,5481 |
| SEK | coroana suedeză | 10,6972 | KRW | won sud-coreean | 1 356,25 |
| CHF | franc elvețian | 1,0897 | ZAR | rand sud-african | 17,0060 |
| ISK | coroana islandeză | 137,30 | CNY | yuan renminbi chinezesc | 7,9039 |
| NOK | coroana norvegiană | 9,9588 | HRK | kuna croată | 7,3915 |
| BGN | leva bulgărească | 1,9558 | IDR | rupia indoneziană | 15 889,96 |
| CZK | coroana cehă | 25,828 | MYR | ringgit Malaiezia | 4,6858 |
| HUF | forint maghiar | 324,78 | PHP | peso Filipine | 58,207 |
| PLN | zlot polonez | 4,3191 | RUB | rubla rusească | 73,2133 |
| RON | leu românesc nou | 4,7264 | THB | baht thailandez | 34,400 |
| TRY | lira turcească | 6,1452 | BRL | real brazilian | 4,3994 |
| AUD | dolar australian | 1,6452 | MXN | peso mexican | 21,7803 |
| | | | INR | rupie indiană | 79,2935 |

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Comunicare din partea ministrului afacerilor economice și climei al Regatului Țărilor de Jos în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor

(2019/C 269/03)

Ministrul afacerilor economice și climei notifică prin prezenta primirea unei cereri pentru o autorizație de prospectarea hidrocarburilor pentru sectorul F14, astfel cum figurează acesta pe harta din anexa 3 la Regulamentul privind industria minieră (*Mijnbouwregeling*, *Staatscourant* nr. 4928 din 2014).

În temeiul directivei menționate în introducere și al articolului 15 din Legea minelor [*Mijnbouwwet*, (*Staatsblad* nr. 542 din 2002)], ministrul afacerilor economice și climei invită prin prezenta părțile interesate să depună o cerere concurentă pentru o autorizație de prospectare a hidrocarburilor în sectorul F14 al platformei continentale neerlandeze.

Ministrul afacerilor economice și climei reprezintă autoritatea competentă pentru acordarea de autorizații. Criteriile, condițiile și cerințele prevăzute la articolul 5 alineatele (1) și (2) și la articolul 6 alineatul (2) din directiva menționată anterior sunt transpuse în Legea minelor [*Mijnbouwwet* (*Staatsblad* nr. 542 din 2002)].

Cererile pot fi depuse în termen de 13 săptămâni de la publicarea prezentei invitații în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și trebuie trimise la adresa:

De Minister van Economische Zaken en Klimaat (Ministerul Afacerilor Economice și al Climei)
În atenția domnului J.L. Rosch, Departamentul Încălzire și subteran
Adresă de e-mail: mijnbouwaanvragen@minezk.nl

Cererile primite după expirarea acestui termen nu vor fi luate în considerație.

Decizia cu privire la cererea depusă va fi luată în principiu în cel mult douăsprezece luni de la expirarea acestui termen.

Informații suplimentare pot fi oferite de doamna I.V.M. Damhuis la numărul de telefon: +31 703796011.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.9493 – Triton/Aleris)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2019/C 269/04)

1. La data de 5 august 2019, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Triton Managers V Limited (Jersey) și Triton Fund V GP S.à.r.l. (Luxemburg), aparținând grupului Triton de fonduri administrate („Triton”, Luxemburg);
- Aleris Healthcare AB și Aleris Imaging AB (denumite împreună „Aleris”, Suedia).

Triton dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întreprinderii Aleris.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Triton: firmă de investiții care investește în principal în țări germanofone, în țări nordice, în regiunea Benelux, Franța, Italia, Spania și în Regatul Unit;
- în cazul întreprinderii Aleris: un furnizor scandinav privat de servicii medicale de specialitate care are o ofertă flexibilă de servicii specializate de îngrijire și diagnosticare.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9493 – Triton/Aleris

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.9498 – Sumitomo/TTA/JV)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2019/C 269/05)

1. La data de 5 august 2019, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Sumitomo Corporation („SC”, Japonia);
- PT Tuah Turangga Agung („TTA”, Indonezia), controlată în ultimă instanță de Jardine Matheson Holdings Limited (China);
- întreprinderea comună („JV”, Singapore).

SC și TTA dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii comune.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni într-o societate nou-creată, care constituie o întreprindere comună.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii SC: activități integrate de comerț și investiții, în special comercializarea de produse din metal, sisteme de transport și de construcții, medii și infrastructuri, produse chimice și electronice, mass-media, rețele și bunuri legate de stilul de viață, resurse minerale, energie și științele vieții, în Japonia și în întreaga lume;
- în cazul întreprinderii TTA: exploatarea și comercializarea cărbunelui în Asia;
- în cazul întreprinderii comune (JV): comercializarea cărbunelui termic, în special în Asia.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9498 – Sumitomo/TTA/JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO